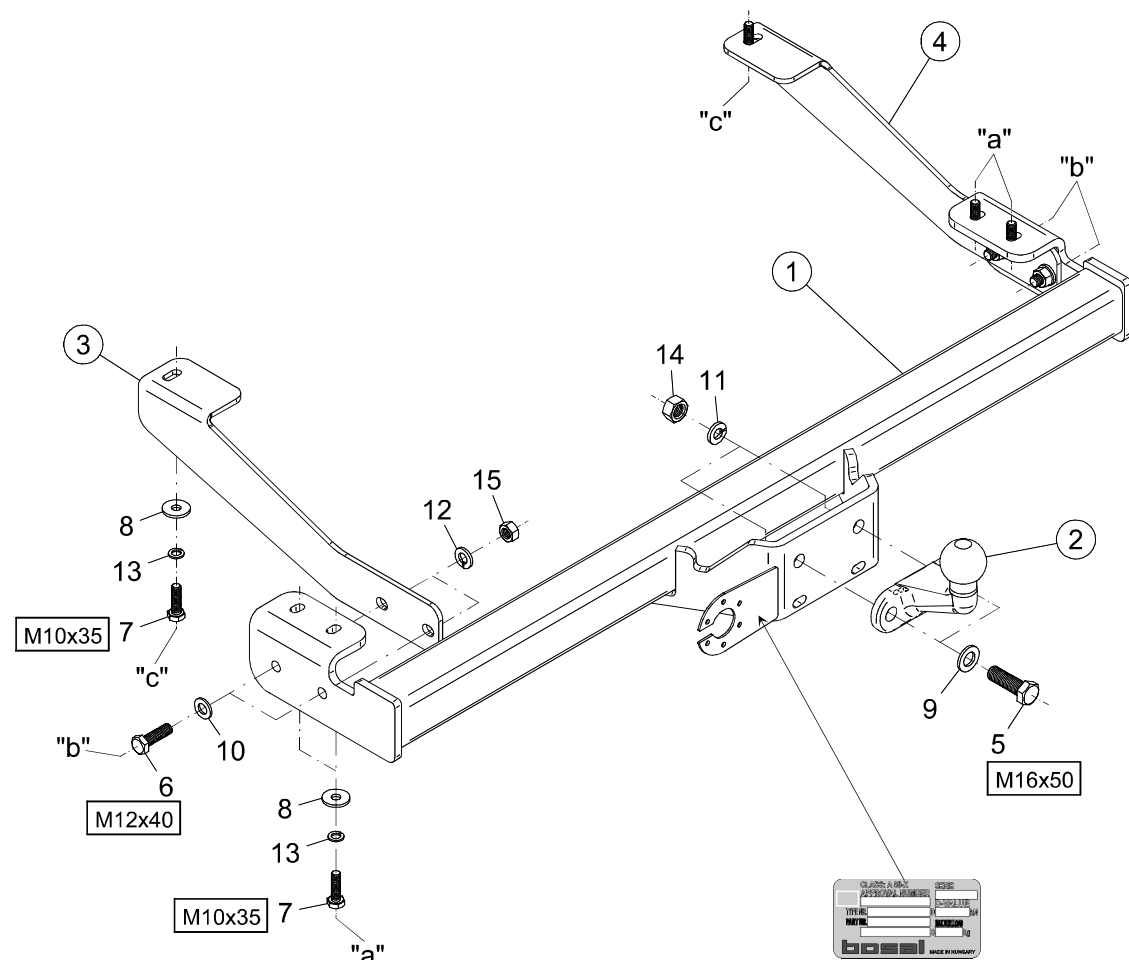
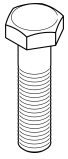


Montagehandleiding Fitting instruction Montageanleitung Description de montage Instrucciones de montaje Montagevejledning Monteringsvejledning Monteringshandledning Asennusohje Istruzioni di montaggio Návod k montáži Szerelési utasítás Порядок установки	Opel Vivaro Renault Trafic Nissan Primastar  2001 ® TYPE: 045122	 EC 94/20 e7 00-0061	 3010 kg	 2000 kg	 80 kg	D Waarde Value Wert Valer Érték 11,78 kN	<table><tr><td>NL</td><td>D</td><td>GB</td><td>N</td><td>SF</td><td>I</td><td>F</td></tr><tr><td>E</td><td>DK</td><td>S</td><td>CZ</td><td>H</td><td>RU</td><td>PL</td></tr></table> © BOSAL BAF31 issue: 12.10.2006	NL	D	GB	N	SF	I	F	E	DK	S	CZ	H	RU	PL
NL	D	GB	N	SF	I	F															
E	DK	S	CZ	H	RU	PL															



- Raadpleeg uw dealer voor de max. massa die uw wagen mag trekken.
- Die maximale Anhängelast ihres Fahrzeuges können Sie im Fahrzeugschein oder im Benutzerhandbuch nachlesen.
- For the max. trailer weight of your car please refer to the owner's manual or your car homologation documents.
- Pour connaître le poids maxi remarquable pour votre voiture consulter la notice d'utilisation de votre voiture ou la carte grise.
- Consulte a su distribuidor sobre el peso máximo que puede remolcar su vehículo.
- Deres forhandler vil kunne oplyse Dem om den højst tilladte vægt efter Deres køretøj.
- Ta kontakt med forhandleren angående den maksimale vekt som bilen kan trekke.
- Se handboken eller registreringsbevis för max släpavgångsvikt för din bil.
- Tarkista suurin sallittu vetopaino ajoneuvon ohjekirjasta tai rekisteriotteesta.
- Per conoscere il peso massimo rimorchiabile dalla propria autovettura, fare riferimento al manuale d'istruzione od ai documenti di omologazione della vettura stessa.
- Maximální přípustná hmotnost přívěsu pro Vaše vozidlo je uvedena v technickém průkazu nebo v uživatelské příručce.
- A maximális vontatható tömegéről győződjön meg a gépkocsi kezelési könyvéből, vagy a gépkocsi típusbizonyítványából.
- Максимальную массу прицепа просим проверять в заводской книжке или по в типовом сертификате автомобиля.

Meegeleverde onderdelen Mitgelieferte Befestigungsteile Provided parts Materiel de fixation joint Список комплектующих	Piezas incluidas Medfølgende komponenter Vedlagt festemateriell Medföljande komponenter	Mukana tulevat osat Componenti forniti a corredo Dodané upevňovací díly Tartozékjegyzék
--	--	--

	5.	2x	M16x50		9.	2x	M16
	6.	4x	M12x40		10.	4x	M12
	7.	6x	M10x35		11.	2x	M16
					12.	4x	M12
					13.	6x	M10
	8.	6x	M10 (Ø10,5x30x3)		14.	2x	M16
					15.	4x	M12

bosal

(CZ) 045122 Návod k montáži:

- Podle přiloženého seznamu zkontrolovat jednotlivé součásti tažného zařízení. Pokud je to nezbytné, odstranit ze styčných bodů v zavazadlovém prostoru ochranný prostředek
- Z podvozkových trámů odstranit lepicí pásku v bodech s označením „a”.
- Volně přichyťte korpus tažného háku (1) k podvozkovým trámům v bodech s označením „a” pomocí přiložených dodaných upevňovacích dílů na základě výkresu.
- Volně přichyťte přiložené boční plechy (3,4) k podvozkovým trámům v bodech s označením „b” pomocí přiložených dodaných upevňovacích dílů.
- Volně přichyťte přiložené plechy (3,4) k podvozkovým trámům v bodech s označením „c” pomocí přiložených dodaných upevňovacích dílů.
- Namontujte kouli tažného háku (2) na korpus tažného háku.
- Umístěte tažný hák do prostřední polohy, a potom utáhněte všechny šrouby uvedenými kroutícími momenty:

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
- Po ujetí zhruba 1000 km dotáhnout všechny šrouby a matice na výše uvedené hodnoty točivého momentu.
- Firma Bosal nenese zodpovědnost za jakoukoliv závadu na výrobku způsobenou nesprávným zacházením na straně uživatele nebo osoby za kterou je zodpovědný.
- Montáž tažného zařízení smí být vykonaná jen v odborné dílně.

Formule ke zjištění D-hodnoty :
$$\frac{\text{zatížení přívěsem [kg]} \times \text{celková váha vozidla [kg]}}{\text{zatížení přívěsem [kg]} + \text{celková váha vozidla [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(D) 045122 Anbauanweisung:

- Die Anhängavorrichtung auspacken und die Befestigungsteile auf Vollständigkeit überprüfen. Im Bereich der Befestigungspunkte den Unterbodenschutz entfernen.
- Die Klebestreifen an den Punkten „a” vom Fahrgestellrahmen abziehen.
- Den Schlepphakenkörper (1) lose an den Punkten „a” befestigen, mit den beigelegten Verbindungselementen der Zeichnung entsprechend.
- Die Zubehörplatten (3,4) lose an den Punkten „b” des Schlepphakenkörpers befestigen, mit den beigelegten Verbindungselementen der Zeichnung entsprechend.
- Die Zubehörplatten (3,4) lose an den Punkten „c” des Fahrgestellrahmens befestigen, mit den beigelegten Verbindungselementen der Zeichnung entsprechend.
- Die Schleppkugel (2) an den Schlepphakenkörper montieren.
- Den Schlepphaken in der Mitte ausrichten, dann alle Schrauben festziehen:

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
- Nach ca. 1000 km die Bolzenverbindungen, wie angegeben, nachziehen.
- Für einen Mangel am Produkt, der durch den Fahrzeughalter oder eine andere Person aufgrund unsachgemäßer Benutzung verursacht wurde, übernimmt Bosal keine Haftung. (art. 185 lid 2 N.B.W.)
- Die Montierung des Schlepphakens darf ausschließlich durch eine Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Formel für D-Wert-Ermittlung :
$$\frac{\text{Anhängelast [kg]} \times \text{Kfz. Gesamtgewicht [kg]}}{\text{Anhängelast [kg]} + \text{Kfz. Gesamtgewicht [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(DK) 045122 Montagevejledning:

- Fjern de dele og monteringsmaterialer, der sidder på trækkrogen. Eventuelt kit på fastgørelsespunkterne fjernes.
- Fjern tapen af chassiset ved punkterne „a”.
- Fastgør løst anhængertrækket (1) i chassiset ved punkterne „a” vha. de vedlagte bindeled.
- Fastgør løst beslagsplader 3,4 på anhængertrækket ved punkterne „b” vha. de vedlagte bindeled ifølge tegningen.
- Fastgør løst beslagsplader (3,4) i chassiset ved punkterne „c” vha. de vedlagte bindeled ifølge tegningen.
- Monter trækkuglen (2) på trækkrogen.
- Tilpas trækkrogen i mellemposition og spænd alle bolte fix.

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
- Det er nødvendigt at efterspænde møtrikkerne efter ca. 1000 km.
- Bosal kan ikke gøres ansvarlig for mangler ved produktet, der er opstået som følge af skyld eller ukyndig anvendelse af brugeren eller en person, som han er ansvarlig for (§ 185, stk. 2 N.B.W. (hollandsk privatret)).

Formel til registrering af D-værdien :
$$\frac{\text{Anhængerlast [kg]} \times \text{køretøjets totalvægt [kg]}}{\text{Anhængerlast [kg]} + \text{køretøjets totalvægt [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(E) 045122 Instrucciones de montaje:

- Sacar las piezas y el material de sujeción incluidos en el gancho de remolque. Si procede, retirar el pegamento existente en los puntos de sujeción.
- Quite de la barra del chasis la cinta adhesiva en los puntos „a”.
- Fije con laxitud el cuerpo del gancho de remolque (1) a la barra del chasis en los puntos „a”, con los elementos de enlace adjuntos.
- Fije con laxitud las láminas accesorias 3,4 al cuerpo del gancho de remolque en los puntos „b” con los elementos de enlace adjuntos, según muestra la figura.
- Fije con laxitud las láminas accesorias (3,4) a la barra del chasis en los puntos „c”, con los elementos de enlace adjuntos, según muestra la figura.
- Monte la bola de remolque (2) al cuerpo del gancho de remolque.
- Ajuste a la posición central al gancho de remolque, después debe fijar bien todos los tornillos.

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
- Cada 1000 km de uso es necesario comprobar las conexiones del perno (según los pares de apriete dados).
- Bosal no asume responsabilidad de ningún tipo por defectos en el producto causados por o debidos a un uso imprudente, tanto por parte del usuario como de cualquier persona bajo su responsabilidad (art. 185, párrafo 2 N.B.W. (Código Civil Holandés)).
- El montaje del gancho remolque puede ser efectuado solo por oficina profesional.

Fórmula para la determinación del valor D :
$$\frac{\text{Carga de remolque [kg]} \times \text{Peso total del vehículo [kg]}}{\text{Carga de remolque [kg]} + \text{Peso total del vehículo [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(F) 045122 Description du montage:

1. Séparer les différents éléments d'attelage. Enlever le mastic de protection autour des points de fixation.
2. Enlever la bande adhésive de la poutre de châssis aux points „a”.
3. Fixer le corps de l'attelage (1) lâchement à la poutre de châssis aux points „a” par les éléments de fixation livrés.
4. Fixer les plaques accessoires 3 et 4 lâchement au corps de l'attelage aux points „b” par les éléments de fixation livrés selon le dessin.
5. Fixer les plaques accessoires (3,4) lâchement à la poutre de châssis aux points „c” par les éléments de fixation livrés selon le dessin.
6. Monter la boule de l'attelage (2) au corps de l'attelage.
7. Régler l'attelage en position centrale et serrer toutes les vis fixes:

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. Il est conseillé de vérifier le serrage de toute la boulonnerie après 1000 Km de traction.
9. Bosal décline toute responsabilité concernant des défauts éventuels de cet attelage qui seraient causés par une mauvaise utilisation. Seul l'utilisateur est responsable.
10. Le crochet de remorquage ne peut être monté que par un garage spécialisé.

$$\text{Formule pour la détermination de la valeur D : } \frac{\text{charge remorquée [kg]} \times \text{PTR [kg]}}{\text{charge remorquée [kg]} + \text{PTR [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(SF) 045122 Asennusohjeet:

1. Pura vetokoukku pakka us ja tarkista listasta, että kaikki asennuksessa tarvittavat osat löytyvät. Jos tarpeellista poista alustansuojaus kiinnityskohdista.
2. Poista tarra alustatangon pisteistä „a”.
3. Kiinnitä vetokoukku (1) löysästi alustatankoon pisteistä „a” oheisilla sitomaelementeillä kuvan mukaisesti.
4. Kiinnitä varustelevyt 3,4 löysästi vetokoukkuun pisteistä „b” oheisilla sitomaelementeillä kuvan mukaisesti.
5. Kiinnitä varustelevyt (3,4) löysästi alustatankoon pisteistä „c” oheisilla sitomaelementeillä kuvan mukaisesti.
6. Asenna vetokuula (2) vetokoukkuun.
7. Aseta vetokoukku keskiasentoon, ja sen jälkeen kiristä kaikki ruuvit.

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. Tuhannen kilometrin jälkeen kiristys tarkistettava.
9. Bosalia ei voida pitää vastuullisena aine- tai henkilövahingoista, jotka johtuvat väärästä asennuksesta tai väärästä käytöstä (artikla 185 kohta 2 NBW).
10. Vetokoukun saa asentaa vain ammattihuoltopaja.

$$\text{Kaava D-arvon laskentaa varten : } \frac{\text{Ventokuorma [kg]} \times \text{ajoneuvon kok.paino [kg]}}{\text{Ventokuorma [kg]} + \text{ajoneuvon kok.paino [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(GB) 045122 Fitting instructions:

1. Unpack the towing bracket and check its contents against the parts list. If necessary, remove the underseal from around the fitting points of the luggage compartment / frame members.
2. Pull down the adhesive tape from the frame member at points „a”.
3. Loosely fix the towing hook body (1) to the frame member at points „a” with the attached bonding units.
4. Loosely fix the accessory plates (3, 4) to the towing hook body at points „b” with the attached bonding units in accordance with the drawing.
5. Loosely fix the accessory plates (3, 4) to the frame member at points „c” with the attached bonding units in accordance with the drawing.
6. Mount the towing ball (2) onto the towing hook body.
7. Adjust the towing hook into a mid-position, then tighten all of the screws:

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. After about 1000 km use, re-tighten the bolts and nuts to the specified torque.
9. Bosal cannot be held responsible for any defects in the product caused by fault or by any injudicious use whatever of the user or a person he is liable for. (sect. 185. art. 2 N.B.W.)
10. Only specialised services are authorised to install drawhooks.

$$\text{Formula for D-value : } \frac{\text{trailer load [kg]} \times \text{vehicle total weight [kg]}}{\text{trailer load [kg]} + \text{vehicle total weight [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(H) 045122 Szerelési utasítás:

1. Csomagolja ki a vonóhorgot és a tartozékokat, majd vizsgálja át minden darabját. Ha szükséges, a rögzítő pontok területén a védőragasztót távolítsa el.
2. Az alvázgerendáról húzza le a ragasztócsíkot az „a” pontoknál.
3. Lazán rögzítse a vonóhorgtestet (1) az alvázgerendához az „a” pontokon, a mellékelt kötőelemekkel.
4. A 3,4-es tartozéklemeket lazán rögzítse a vonóhorgtesthez a „b” pontokon, a mellékelt kötőelemekkel, a rajz alapján.
5. Lazán rögzítse a tartozéklemeket (3,4) az alvázgerendához a „c” pontokon, a mellékelt kötőelemekkel, a rajz alapján.
6. Szerelje fel a vonógömböt (2) a vonóhorgtestre.
7. Igazítsa középhelyeztetbe a vonóhorgot, majd húzza fixre az összes csavart:

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. Körülbelül 1000 vontatott kilométer után a vonóhorg rögzítő csavarjainak feszességét ellenőrizni kell, és szükség esetén utánhúzni a megfelelő nyomatékkal.
9. A Bosal garanciát vállal, kivéve a nem rendeltetés szerinti használatból adódó hibákért. (art. 185 lid 2 N.B.W)
10. A vonóhorg felszerelését kizárólag szakműhely végezheti.

$$\text{D-érték számítás : } \frac{\text{utánfutó össztömege [kg]} \times \text{gépkocsi össztömege [kg]}}{\text{utánfutó össztömege [kg]} + \text{gépkocsi össztömege [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(I) 045122 Istruzioni di montaggio:

1. Aprire l'imballaggio della struttura di traino e controllare il contenuto a fronte dell'elenco componenti. Se necessario, rimuovere il mastice di protezione intorno ai punti di fissaggio.
2. Togliere la striscia adesiva dall'asse del telaio nei punti "a".
3. Fissare senza stringere il blocco del gancio di traino (1) all'asse del telaio nei punti "a", con gli elementi di collegamento inclusi, in base al disegno.
4. Fissare senza stringere le piastre accessorie 3 e 4 al blocco del gancio di traino nei punti "b", con gli elementi di collegamento inclusi, in base al disegno.
5. Fissare senza stringere le piastre accessorie (3,4) all'asse del telaio nei punti "c", con gli elementi di collegamento inclusi, in base al disegno.
6. Montare la sfera di traino (2) al blocco del gancio di traino.
7. Regolare il gancio di traino in posizione centrale e poi stringere tutti i bulloni:

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. Verificare il serraggio di tutti i bulloni dopo i primi 1000 Km. di traino.
9. La Bosal declina ogni responsabilità per errato o imperfetto montaggio del dispositivo di traino, come pure per uso errato o improprio dello stesso.
10. L'installazione del gancio di traino deve essere effettuata esclusivamente da tecnici specializzati.

Formula per il rilevamento del valore D :
$$\frac{\text{peso massimo [kg]} \times \text{peso totale vettura [kg]}}{\text{peso massimo [kg]} + \text{peso totale vettura [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(N) 045122 Monteringsveiledning:

1. Fjern vedlagte deler og festemateriell fra tilhengerfestet. Fjern eventuelt kitt som måtte finnes seg på festepunktene.
2. Fjern teipen fra chassisbjelken ved punktene „a”.
3. Fest tilhengerfestet (1) løst til chassisbjelken ved punktene „a” ved hjelp av de vedlagte festelementene.
4. Fest platene 3 og 4 løst til tilhengerfestet ved punktene „b” ved hjelp av de vedlagte festelementene og i henhold til bildet.
5. Fest platene 3 og 4 løst til chassisbjelken ved punktene „c” ved hjelp av de vedlagte festelementene og i henhold til bildet.
6. Monter kuledelen (2) på tilhengerfestet.
7. Sett tilhengerfestet i riktig stilling i midten og trekk alle boltene godt til.

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. Det er nødvendig å etterstramme boltforbindelsene etter ca. 1000 km (i henhold til de oppgitte tilstrammingsmomentene).
9. Bosal kan ikke stilles ansvarlig for noen mangel ved produktet som kan forårsakes av skjødesløs eller ukyndig bruk. Ansvar er brukerens eget (paragraf 185. ledd 2 i den nederlandske sivilrettslige lovboken).
10. Monteringen av tilhengerfestet skal alltid utføres på fagverksted.

Formel for D-verdi-beregningen :
$$\frac{\text{Tilhengerlast [kg]} \times \text{bil-totalvekt [kg]}}{\text{Tilhengerlast [kg]} + \text{bil-totalvekt [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(NL) 045122 Montagehandleiding:

1. Meegeleverde onderdelen en bevestigingsmaterialen van de trekhaak verwijderen. Eventueel aanwezige kit ter plaatse van de bevestigingspunten verwijderen.
2. Verwijder de lijmstroken van de chassisbalken op de punten „a”.
3. Monteer de trekhaak (1) handvast aan de chassisbalken op de punten „a”, met de meegeleverde bevestigingsmaterialen.
4. Monteer de platen 3 en 4 handvast aan de trekhaak op de punten „b”, met de meegeleverde bevestigingsmaterialen, aan de hand van de tekening.
5. Monteer de platen (3, 4) aan de chassisbalken op de punten „c”, met de meegeleverde bevestigingsmaterialen, aan de hand van de tekening.
6. Monteer de trek kogel (2) aan de trekhaak.
7. Zet de trekhaak in het midden en trek de bouten aan:

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. Het is noodzakelijk om na ca. 1000 km gebruik de boutverbindingen na te trekken (volgens gegeven aanhaalmomenten).
9. Bosal kan niet aansprakelijk worden gesteld voor enig gebrek in het produkt zoals veroorzaakt door de schuld of door welk onoordeelkundig gebruik ook van de gebruiker of een persoon voor wie hij aansprakelijk is (art. 185. lid 2 N.B.W.).
10. De montage van de trekhaak mag uitsluitend door een erkende garage uitgevoerd worden.

Formule t.b.v. bepaling van de D-waarde :
$$\frac{\text{getrokken gewicht [kg]} \times \text{totaal gewicht voertuig [kg]}}{\text{getrokken gewicht [kg]} + \text{totaal gewicht voertuig [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(PL) 045122 Instrukcja montażu:

1. Należy rozpakować hak holowniczy i akcesoria i dokładnie sprawdzić każdą część. W okolicy punktów umocowania należy usunąć taśmę ochronną.
2. Z belki podwozia, w punktach „a” należy usunąć taśmę ochronną.
3. Blok haka holowniczego (1) należy luźno przymocować do belki podwozia w punktach „a” za pomocą dołączonych do zestawu elementów mocujących.
4. Dołączone do zestawu płyty nr 3,4 należy luźno zamontować na bloku haka holowniczego w punktach „b” na podstawie rysunku, za pomocą elementów mocujących dołączonych do zestawu.
5. Dołączone do zestawu płyty (3,4) należy luźno przymocować do belki podwozia w punktach „c” na podstawie rysunku, za pomocą elementów mocujących dołączonych do zestawu.
6. Należy zamontować zaczep kulisty (2) na bloku haka holowniczego.
7. Hak holowniczy należy ustawić w pozycji środkowej i dokręcić wszystkie śruby:

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. Po zamontowaniu haka holowniczego i przebiegu około 1000 km należy sprawdzić wszystkie śruby mocujące i w razie potrzeby dokręcić odpowiednim momentem.
9. Bosal zapewnia gwarancję, za wyjątkiem uszkodzeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania. (art.185 lid N.B.W.)
10. Montaż haka holowniczego może wykonać wyłącznie serwis autoryzowany.

Obliczanie wartości D:
$$\frac{\text{całkowita masa przyczepy [kg]} \times \text{całkowita masa pojazdu [kg]}}{\text{całkowita masa przyczepy [kg]} + \text{całkowita masa pojazdu [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(RU) 045122 Указания по монтажу:

1. Распакуйте фаркоп и его принадлежности, а затем проверьте каждую деталь. Если нужно, то в точках фиксации удалите защитную наклейку;
2. Стяните с балки шасси защитную ленту для склейки в точках „а”.
3. Слегка прикрепите тело фаркопа (1) к балке шасси в точках „а” с помощью приложенных крепежных элементов.
4. Слегка прикрепите аксессуарные пластины (3, 4) к телу фаркопа в точках „b” с помощью приложенных крепежных элементов, на основе рисунка.
5. Слегка прикрепите аксессуарные пластины (3, 4) к балке шасси в точках „с” с помощью приложенных крепежных элементов, на основе рисунка.
6. Прикрепите тяговой шарик (2) к телу фаркопа.
7. Установите фаркоп по центру, после этого затяните все винты до упора.

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. После пробега около 1000 км с использованием фаркопа нужно проверить затяжку всех винтов крепления фаркопа и, при необходимости, затянуть их установленным моментом затяжки;
9. Bosai даёт гарантию на фаркоп, кроме случаев, когда фаркоп использовали не по назначению (art. 185 lld 2 N.B.W);
10. Монтаж тягового крюка (фаркопа) разрешается производить исключительно специмастерскими и сервисами;

$$\text{Вычисление величины D: } \frac{\text{Общая масса прицепа [кг]} \times \text{Общая масса автомобиля [кг]}}{\text{Общая масса прицепа [кг]} + \text{Общая масса автомобиля [кг]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

(S) 045122 Monteringsinstruktion:

1. Packa upp monteringssatsen och kontrollera innehållet mot detaljbeskrivning. Om det behövs tag bort underredsmassa runt monteringspunkterna i bagageutrymmet och under bilen.
2. Dra bort klisterbandet, från bjälken av underredet, vid punkterna „a”.
3. Sätta fast – endast lösligt – kroppen av dragkroken (1), på bjälken av underredet, vid punkterna „a”, med hjälp av dom bifogade bindelementerna.
4. Sätta fast – endast lösligt – tillbehörskivorna (3,4), på kroppen av dragkroken, vid punkterna „b”, med hjälp av dom bifogade bindelementerna, enligt teckningen.
5. Sätta fast – endast lösligt – tillbehörskivorna (3,4), på bjälken av underredet, vid punkterna „c”, med hjälp av dom bifogade bindelementerna, enligt teckningen.
6. Montera dragkulan (2) på kroppen av dragkroken.
7. Placera dragkroken i mellersta position, sedan skruva fast samtliga skruvarna:

M10 (8.8)	46 Nm
M12 (8.8)	79 Nm
M16 (8.8)	195 Nm
8. Det är nödvändigt att dra åt bultarna igen efter ungefär 1000 km körning (enligt angivna momentangivelser).
9. Bosal kan inte ställas till ansvar för fel på produkten som orsakats av användaren eller genom omdömeslöst bruk av produkten av användaren eller en person som han bär ansvar för (art. 185, paragraf 2 i den nederländska civilrättsbalken).
10. Monteringen av dragkroken får utföras endast av fackverkstad.

$$\text{Formel för fastställning av D-värdet: } \frac{\text{släpvagnslast [kg]} \times \text{bilens totalvikt [kg]}}{\text{släpvagnslast [kg]} + \text{bilens totalvikt [kg]}} \times \frac{9,81}{1000} = D \text{ [kN]}$$

1

M 1:1



**Model year:
9 / 2006 →**

045-122

bosal